

**THE
JAPANESE ANNUAL
OF
INTERNATIONAL LAW**

No. 11

1967

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

CONTENTS

	Page
Articles:	
International Law and Peace	<i>Leo Gross</i> 1
Commission du Droit International en lutte contre ses faiblesses	<i>Senjin Tsuruoka</i> 15
Notes:	
Accession of Japan to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) and Liberalization of Capital Movements	<i>Yoshio Kanazawa</i> 24
Some Observations on the International Law of the Sea	<i>Shigeru Oda</i> 37
Recent Developments in Regional Economic Agencies in Asia	<i>Kazuo Sato</i> 51
Revision of the Copyright Law: Report of the Copyright System Investigation Council	<i>Keiichi Yamamoto</i> 61
Practice:	
Annual Review of Japanese Practice in International Law IV (1965)	<i>Shigeru Oda and Hisashi Owada</i> 68
Activities:	
Activities of the International Law Association of Japan	<i>Yoshinobu Segawa</i> 115
Judicial Decisions in Japan:	
Supreme Court	
Japan Supreme Court, June 4, 1965	116
<i>Treaty of Peace with Japan, Article 2—Held, that above treaty provision resulted in ipso facto loss of Japanese nationality by Japanese woman married to Korean.</i>	
Japan Supreme Court, December 23, 1965	122
<i>Private International Law—Contracts—Loan agreement between exchange resident and exchange non-resident violating Articles 28 and 30 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law and Articles 11 and 13 of the Cabinet Order Concerning Control of Foreign Exchange held valid in civil action between contracting parties.</i>	

CONTENTS

	Page
Japan Supreme Court, July 13, 1966	143
<i>Okinawa—Application of Narcotics Control Law to Okinawa—Held, that, since Okinawa is not under the supreme power of Japan, the unlicensed importation of narcotics from Okinawa into Japan is punishable as in the case of such importation from a foreign country.</i>	
District Courts	
Osaka District Court, September 24, 1966	161
<i>Private International Law—Contracts—Article 28 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law does not preclude an action in Japan by an exchange non-resident for damages for breach of contract.</i>	
Tokyo District Court, July 20, 1962	165
<i>Private International Law—Procedural Question—"No-Action" Clause in American automobile accident liability insurance policy held not to bar action by Japanese automobile accident victims directly against Japanese office of insurance company where insured driver had left Japan and could not personally be served with process.</i>	
Tokyo District Court, April 26, 1965	183
<i>Private International Law—Contracts—Interpretation and application of automobile accident liability insurance policy.</i>	
Tokyo District Court, May 27, 1965	197
<i>Private International Law—Jurisdiction over Tort Action—Code of Civil Procedure, Article 15, basing jurisdiction on place of tort, held to include place of damage or harm. Private International Law—lex actus delicti—Horei (Law Concerning the Application of Laws), Article 11, held to include place of harm, in turn held to include place of lost profit.</i>	
Tokyo District Court, September 14, 1965	210
<i>International Law—Succession by States—Japanese realty acquired by revolutionary Ba Maw Government of Burma, 1943-1945, acquired by Great Britain as successor to such Government in 1945 and by the Union of Burma as successor to Great Britain in 1947.</i>	
Tokyo District Court, October 13, 1965	227
<i>Private International Law—Enforcement of California Support Decree—Held, that a support decree conditioned upon non-removal of child from the State of California does not violate the public policy of, and therefore is entitled to enforcement in, Japan.</i>	
Chronology of Japanese Foreign Affairs (1966)	236
Chronological List of Treaties and other International Agreements concluded by Japan in 1966	243

CONTENTS

	Page
Index to The Japanese Annual of International Law, No.1(1957) through No.10(1966):	
1. Author Index of Articles, Notes, Practices and Activities	244
2. Subject Index of Articles, Notes, Practices, Activities and Decisions of Property Commissions	247
3. Index of Judicial Decisions	
(a) Index of Judicial Decisions by Court	253
(b) Chronological Index of Judicial Decisions	254
(c) Subject Index of Judicial Decisions	255
4. Index of Documents (bilateral treaties and other agreements)	
(a) Index of Documents by the Other Party	273
(b) Subject Index of Documents	282
List of Members	292

**THE
JAPANESE ANNUAL
OF
INTERNATIONAL LAW**

No. 12

1968

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

CONTENTS

	Page
Articles:	
Boundary of the Continental Shelf	<i>Shigeru Oda</i> 264
The Dispute between Japan and Korea respecting Sovereignty over Takeshima	<i>Kanae Taijudo</i> 1
Traffic Accidents and Diplomatic Immunity	<i>Ribot Hatano</i> 18
Notes:	
The Independence of Singapore and Her Succession to the Agreement between Japan and Malaysia for Air Services	<i>Shigejiro Tabata</i> 36
Internal Enforcement and Application of Treaties in Japan	<i>Sakutaro Kyojuka</i> 45
Commercial Arbitration Law and Practice in Japan...	<i>Tokusuke Kitagawa</i> 59
Activities	
Activities of the International Law Association of Japan	<i>Yoshinobu Segawa</i> 120
Interim Report by the Committee on the Extra-Territorial Effects of Trade Regulation	<i>Makoto Yazawa, Reporter</i> 71
International Mediation and Japan: Resume of the Replies of the International Law Association of Japan to the Questionnaire of the Committee on the Charter of the United Nations	<i>Yuichi Takano, Reporter</i> 78
Interim Report by the Committee on International Trade and Investment	<i>Makoto Yazawa, Reporter</i> <i>Shigeru Oda, Reporter</i> 86
Interim Report by the Committee on Foreign Investment in the Developing Countries	<i>Yoshio Kanazawa, Reporter</i> 115
Judicial Decisions in Japan:	
Supreme Court	
Japan Supreme Court, February 28, 1967	122
<i>As for a person convicted of arson by a court in Japanese-occupied Korea, held, that such conviction could be retried in Japan.</i>	
High Court	
Tokyo High Court, August 29, 1966	130
<i>Insurance—Automobile Accident Liability Insurance—Interpretation of so-called no-action Clause—No-action clause conditioning injured's right to insurance proceeds on establishment of legal liability of insured injurer, held valid, even where injured brought direct action against insurance company because injurer had died and his successors in interest did not live in Japan.</i>	

CONTENTS

	Page
District Courts	
Osaka District Court, May 30, 1967	136
<i>Okinawa—Criminal Jurisdiction of Japan—Held, that Okinawa not part of Japan within the meaning of Article 1 of the Penal Code, but that its inhabitants are Japanese nationals within the meaning of Article 3 of the Penal Code. Thus Japan has jurisdiction to try a person apprehended in Japan for criminal acts committed on Okinawa while an inhabitant of Okinawa.</i>	
Tokyo District Court, July 9, 1967	146
<i>Private International Law—The governing law of a labor contract determined by the intention of the parties—The foreign governing law of a labor contract to be performed in Japan upheld under Article 7 of the Horei—Application of foreign doctrine of right to discharge an employee, held not to constitute an infringement of Japanese public policy as stipulated by Article 30 of the Horei.</i>	
Summary Court	
Kagoshima Summary Court, September 8, 1966	151
<i>Okinawa—Criminal Jurisdiction of Japan—Held, that Okinawa is not part of Japan within the meaning of Article 1 of the Criminal Code, but that its inhabitants are Japanese nationals within the meaning of Article 3 of the Penal Code. Thus Japan has jurisdiction to try a person apprehended in Japan for criminal acts committed on Okinawa while an inhabitant of Okinawa.</i>	
Chronology of Japanese Foreign Affairs (1967)	160
Chronological List of Treaties and other International Agreements concluded by Japan in 1967	170
Documents:	
Argentina	
1. Treaty of Friendship, Commerce and Navigation between Japan and the Argentine Republic	172
Asian Productivity Organization	
2. Agreement between the Government of Japan and the Asian Productivity Organization regarding Privileges and Immunities of the Asian Productivity Organization	181
Brazil	
3. Convention between Japan and the United States of Brazil for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income....	188
Germany, Federal Republic of	
4. Agreement between Japan and the Federal Republic of Germany for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and to Certain Other Taxes	201

CONTENTS

	Page
Korea, Republic of	
5. Agreement between the Government of Japan and the Government of the Republic of Korea for Air Services	218
New Zealand	
6. Protocol amending the Convention between Japan and New Zealand for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income	225
OECD	
7. Agreement between the Government of Japan and the Organization for Economic Co-operation and Development on Privileges and Immunities of the Organization in Japan	228
Singapore	
8. Agreement between the Government of Japan and the Government of the Republic of Singapore for Air Services	229
U.S.S.R.	
9. СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЯПОНИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК О ВОЗДУШНОМ СООБЩЕНИИ	236
10. КОНСУЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ МЕЖДУ ЯПОНИЕЙ И СОЮЗОМ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК	249
List of Members	285

**THE
JAPANESE ANNUAL
OF
INTERNATIONAL LAW**

No. 13

1969

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

CONTENTS

	Page
Articles:	
Judicial Review in Japan: Political and Diplomatic Questions	Kisaburo Yokota 1
One Hundred Years of International Law Studies in Japan	Fujio Ito 19
Japan's Early Encounter with the Concept of the "Law of Nations"	Hirohiko Otsuka 35
Practice:	
Annual Review of Japanese Practice in International Law V (1966)	Shigeru Oda and Hisashi Owada 66
Activities:	
Activities of the International Law Association of Japan	Yoshinobu Segawa 119
Judicial Decisions in Japan:	
Supreme Court	
Japan Supreme Court, November 27, 1968	121
<i>Treaty of Peace, Article 14(a), and Japanese Constitution, Article 29, Paragraph 3, held not to require the Japanese Government to compensate its nationals for overseas assets lost as a result of the Government's waiver of claims under the Treaty.</i>	
District Courts	
Osaka District Court, August 31, 1967	125
<i>Treaty of Peace, Article 19(a), and Japanese Constitution, Article 29, paragraph 3, held not to require Japanese Government to compensate a Japanese contractor for claims arising under a construction contract with the U.S. Occupation Forces entered into before and completed after the effectuation of the Treaty of Peace.</i>	
Tokyo District Court, October 17, 1967	136
<i>Private International Law—International Jurisdiction—Held, that a clause in a Hong Kong bill of lading giving the Danish carrier the option to submit claims disputes to a designated Danish court, did not preclude Japanese jurisdiction where local action was necessary to protect the interests of the Japanese buyer because of the carrier's late exercise of the option and the resulting uncertainty of the buyer's being able to bring an action before the designated court.</i>	

Yamaguchi District Court, June 26, 1967	151
<i>Private International Law—Horei, Article 7, par. 1—Governing Law of Contract—Party Autonomy—Held that American parties to an English-language fuel—oil supply contract calling for payment in U.S. dollars impliedly chose U.S. law.</i>	
<i>Private International Law—Horei, Article 7, par. 1—Governing Law of Contract—Party Autonomy—Held that American parties to a ship mortgage registered in New York impliedly intended to choose U.S. law.</i>	
<i>Private International Law—Horei, Article 10, par. 1—Held that the Horei rule that rights in rem in movables and immovables are governed by the lex situs, does not apply to maritime liens and ship mortgages.</i>	
<i>Private International Law—Law of the Flag—Maritime liens and ship mortgages as well as the establishment of priorities among them, are governed by the law of the flag of the ship.</i>	
Yokohama District Court, September 29, 1966	159
<i>International Jurisdiction—Held, that Japanese courts have jurisdiction to provisionally attach a vessel of a foreign company not having an office in Japan, in order to enforce a claim against such foreign company.</i>	
Family Court	
Nagasaki Family Court, February 20, 1967	166
<i>Private International Law—Adoption—Jurisdiction of Family Court to Approve Adoption of German Child by Japanese—Held, in a case where the Japanese husband of a German wife applied for approval of the adoption of the wife's child of German nationality of a prior marriage, that the Family Court may exercise discretionary jurisdiction and approve the adoption even through its approval is not required by the Civil Code of Japan.</i>	
Chronology of Japanese Foreign Affairs (1968)	169
Chronological List of Treaties and other International Agreements concluded by Japan in 1968	177
Documents:	
Ceylon	
1. Convention between the Government of Japan and the Government of Ceylon for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	179
Denmark	
2. Convention between Japan and the Kingdom of Denmark for the Avoidance of Double Taxation with Respect to Taxes on Income	191
Malaysia	
3. Agreement of 21st September, 1967, between Japan and Malaysia	209

Mexico	
4. Agreement between Japan and the United Mexican States concerning Fisheries by Japanese Vessels within the Waters Contiguous to the Mexican Territorial Sea	215
New Zealand	
5. Agreement on Fisheries between Japan and New Zealand	221
Norway	
6. Convention between Japan and the Kingdom of Norway for the Avoidance of Double Taxation with Respect to Taxes on Income	227
Singapore	
7. Agreement of 21st September, 1967, between Japan and the Republic of Singapore	244
U.K.	
8. Agreement between the Government of Japan and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy	249
U.S.A.	
9. Agreement between Japan and the United States of America concerning Nanpo Shoto and Other Islands	255
10. Agreement for Cooperation between the Government of Japan and the Government of the United States of America concerning Civil Uses of Atomic Energy	259
List of Members	273

**THE
JAPANESE ANNUAL
OF
INTERNATIONAL LAW**

No. 14

1970

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

CONTENTS

Articles:

- The Antimonopoly Act of Japan and
International Transactions *Mitsuo Matsushita* 1
- A Note on the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons:
The Japanese Point of View *Atsuhiko Yatabe* 17
- Juridical Status of the Malacca Straits
in International Law *K. E. Shaw* 34

Notes:

- The Restoration of the Ogasawara Islands to Japan:
Adjustment of Private Rights in Land *Taisuke Biwata* 48
- Dr. Minéitcirô Adatci—Centenary
of His Birth *Shoichi Sekino* 59

Activities:

- Activities of the International Law Association
of Japan *Yoshinobu Segawa* 70
- Interim Report by the Committee on the Extra-Territorial
Effects of Trade Regulation *Makoto Yazawa, Reporter* 71

Judicial Decisions in Japan:

Supreme Court

- Japan Supreme Court, March 29, 1968 76
Post-War Problems—Purged Institution Denied Recovery of Funds Transferred to Commission of Closed Institutions by Order of Occupation Forces.
- Japan Supreme Court, July 4, 1969 83
Treaty of Peace—Waiver of Claims for Damages for Wrongful Deaths of Japanese Nationals, Held not to Require Compensation under Article 29 of Constitution.

High Courts

- Sapporo High Court, December 19, 1968 89
Territory—Three-Mile Territorial Sea Limit in International Law held not to Prevent Application of Fisheries Law Regulating Fishing and Punishing Fishermen for Fishing outside such Three-Mile Limit.

- Tokyo High Court, June 28, 1968 94
Private International Law—Applicable Law of an Unincorporated Foreign Trading Firm—Capacity to Sue—It is reasonable to understand that the Japanese Code of Civil Procedure, that is, lex fori, governs the capacity of an unincorporated foreign trading firm to sue and to be sued.
Private International Law—Capacity of a Foreign Partnership to sue—an unincorporated partnership under Kenyan law may sue and be sued under Japanese Code of Civil Procedure, Article 46.

District Courts

- Kobe District Court, December 25, 1968 108
Private International Law—Acknowledgement—Acknowledgement Action Permitted even though Deceased Chinese Father's Lex Partiae does not Provide for Similar Proceeding.
- Kushiro District Court, March 29, 1968 112
Territory—Three-Mile Territorial Sea Limit in International Law held to Prevent Application of Fisheries Law Regulating Fishing and Punishing Fishermen for Fishing outside such Three-Mile Limit.
- Okayama District Court, March 20, 1969 122
Private International Law—Divorce and Child Custody—Jurisdiction of Japanese Courts Recognized in Action by Japanese Wife against Missing Canadian Husband.
- Tokyo District Court, December 20, 1968 127
International Civil Procedure—Representation of a Foreign Corporation in Legal Proceedings Instituted by it in Japan—Held, in Dismissal a Lawsuit Instituted by an American Bank, that it could not be Represented in Proceedings before Japanese Courts by a Vice-President not Procedurally Authorized under the Laws of Japan, or by Attorneys-at-Law designated by such Vice-President, but that the Bank should be Procedurally Represented by the Bank's President, by its Registered Representatives in Japan, or by Attorneys-at-Law designated by such President or Registered Representative, even though such Registered Representative might not be Authorized by the Corporate Articles, By-Laws, or Resolutions of the Bank to Institute Legal Proceedings.
- Tokyo District Court, January 25, 1969 146
International Law—Extradition for Political Crimes—Customary International Law Rule that Persons Guilty of Political Crimes shall not be Extradited applied by Court to Invalidate Order to Deport Illegal South Korean Entrant.

Chronology of Japanese Foreign Affairs (1969)	190
Chronological List of Treaties and other International Agreements concluded by Japan in 1969	201
Documents:	
Australia	
1. Agreement on Fisheries between Japan and the Commonwealth of Australia	203
Cambodia	
2. Accord entre le Gouvernement du Japon et le Gouvernement Royal du Cambodge concernant le Don pour les Travaux d'Exécution du Plan d'Amenagement Energétique et d'Irrigation du Prek Thnot .	209
Philippines	
3. Agreement for the Exchange of International Money Orders be- tween Japan and the Republic of the Philippines	213
United Arab Republic	
4. Convention between Japan and the United Arab Republic for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	216
U.S.A.	
5. Agreement between Japan and the United States of America Con- cerning the Trust Territory of the Pacific Islands	232
Yugoslavia	
6. Cultural Agreement between Japan and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia	237
List of Members	241

**THE
JAPANESE ANNUAL
OF
INTERNATIONAL LAW**

No. 15

1971

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

CONTENTS

	Page
Articles:	
The Character of World Law in the International Court of Justice	<i>Kotaro Tanaka</i> 1
Japan in the United Nations	<i>Yasushi Akashi</i> 23
Peaceful Settlement of International Disputes and the People's Republic of China	<i>Koto Matsudaira</i> 38
Notes:	
The Japanese Enactment for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft and International Law	<i>Soji Yamamoto</i> 70
Ratification, par le Japon, du Protocole de Geneve de 1925	<i>Hisakazu Fujita</i> 81
The Territorial Sovereignty over the Senkaku Islands and Problems on the Surrounding Continental Shelf	<i>Toshio Okuhara</i> 97
Practice:	
Annual Review of Japanese Practice in International Law VI (1967)	<i>Shigeru Oda and Hisashi Owada</i> 107
Activities:	
Activities of the International Law Association of Japan	<i>Yoshinobu Segawa</i> 146
Judicial Decisions in Japan:	
Supreme Court	
Japan Supreme Court, October 21, 1969	148 <i>International Law—Acknowledgment of Paternity—Conflict of Laws.</i>
High Court	
Sapporo High Court, November 6, 1969	152 <i>International Law—Territorial Waters—Jurisdictional Limits of Domestic Law.</i>

District Courts

Kushiro District Court, April 21, 1969	158
<i>International Law—Territorial Waters—Jurisdictional Limits of Domestic Law.</i>	
Kyoto District Court, November 22, 1968	165
<i>International Law—Overseas Assets held by Japanese Nationals in South Korea—No Liability Created when Japanese Government Renounced National's Interest in Overseas Assets by Treaty.</i>	
Tokyo District Court, July 8, 1969	172
<i>International Law—Force and Effect of International Understandings Not Raised to Treaty Status.</i>	
Tokyo District Court, September 6, 1969	181
<i>International Law—Contracts—Judgment of Foreign Court—Compatibility with Public Order or Good Morals.</i>	
Tokyo District Court, November 8, 1969	188
<i>International Law—Extradition for Political Crimes—Customary International Law Rule Requiring Refusal to Extradite where Punishment is Objectively Certain—Damages for Common Law Wife and Child.</i>	
Chronology of Japanese Foreign Affairs (1970)	203
Chronological List of Treaties and Other International Agreements concluded by Japan in 1970	215
Documents:	
Australia	
1. Agreement between Japan and the Commonwealth of Australia for the Avoidance of Double Taxation and Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	217
Belgium	
2. Convention between Japan and the Kingdom of Belgium for the Avoidance of Double Taxation with Respect to Taxes on Income ...	232
Bulgaria	
3. Treaty of Commerce and Navigation between Japan and the People's Republic of Bulgaria	249
India	
4. Protocol Modifying and Supplementing the Agreement between Japan and India for the Avoidance of Double Taxation in Respect of Taxes on Income	256

Korea	
5. Convention between Japan and the Republic of Korea for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	262
Malaysia	
6. Agreement between the Government of Japan and the Government of Malaysia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	282
Mexico	
7. Convenio de Comercio entre el Japon y los Estados Unidos Mexicanos	301
Netherlands	
8. Convention between the Government of Japan and the Government of the Kingdom of the Netherlands for the Avoidance of Double Taxation with Respect to Taxes on Income	306
Philippines	
9. Air Services Agreement between the Government of Japan and the Government of the Republic of the Philippines	322
Romania	
10. Treaty of Commerce and Navigation between Japan and the Socialist Republic of Romania	332
United Kingdom	
11. Convention between and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income	339
United Nations	
12. Agreement between the Government of Japan and the United Nations Development Programme concerning Assistance for the Establishment and Operation of the Asian Statistical Institute	357
U.S.A.	
13. Exchange of Notes between the Government of Japan and the Government of the United States of America concerning Certain Fisheries off the Coast of the United States of America	376
U.S.A.	
14. Exchange of Notes between the Government of Japan and the Government of the United States of America Regarding the King Crab and Tonner Crab Fisheries in the Eastern Bering Sea	378
U.S.S.R.	
15. Exchange of Notes concerning the Crab Fisheries	380
List of Members	383